

(梵蒂冈讯)8月16日下午,在德国科隆举行的弥撒,为第二十届世界青年节正式揭开了序幕。科隆总主教梅斯纳枢机在开幕礼弥撒中向聚集在城内体育场的5万青年致意说:“我满心喜悦地欢迎你们!”,运动场的入口处写上本届世青节的主题:“我们特来朝拜他”。

18日教宗本笃十六世前往德国科隆主持第二十届世界青年日的活动正式开始。当天中午12点,他的专机降落科隆国际机场,受到德国政教双方领袖和许多青年代表的欢迎。18日下午,教宗乘游船在莱茵河航行的途中受到热烈欢迎,航行一个多小时后,教宗上岸,在青年们的陪伴下,跟随着世界青年节的十字架来到主教座堂,向供奉在圣堂内的东方贤士的圣髑致敬,随后又到教宗若望二十三世广场,与汇集在那里的3万多名青年见面。

19日上午,教宗到波恩德国总统官邸礼貌拜会德国总统霍斯特·克勒,中午到科隆犹太教会堂访问。教宗指出:成年人有责任将希望的火把传递给青年人,这个火把是天主教给犹太人和基督徒的,为的是让邪恶势力不再占主导地位。让未来的子孙万代在天主的助佑下建设一个更公

第二十届世界青年节

正和平的世界。

教宗19日下午接见德国其他基督信仰教会的30位代表。他再度强调,要以恢复基督信徒完全与有形可见的合一,作为他教宗任期中的首要职务。教宗请大家进行对话,对一些如维护生命、促进正义与和平等极其重要的课题的共同立场,予以承认。

在接见其他基督信仰教会的代表前,教宗先在潘塔莱昂圣堂用5种不同语言向在场来自不同国家的2千名修生谈话。他说,他这次来访,是为了更明显、更强烈地实现世界青年节的圣召层面。教宗说:“修院生活是一条寻找基督的路程,更是一条发现基督的路程。”

教宗本笃十六世访问德国科隆四天的行程活动,在20日晚间举行的守夜礼进入高潮,至少有80万各国青年参与。他在守夜礼中向全球青年发表的讲话:“很多留在家的人可能认为东方贤士是理想主义者,是做梦的人,其实他们是脚踏实地的人,他们知道要改变世界必须握有权势。因



教宗向全体信众致候

此,他们不能不到皇宫里探问天主预许的婴孩的所在。岂知,他们所朝拜的新的君王和他们原来所期待想像的完全不一样。就这样,他们必须学习了解天主和我们惯常所想像的不一样。于是他们开始了一段新的心路历程。”

第20届世界青年节于21日上午在科隆圆满结束,教宗本笃十六世在科隆附近的玛利亚大空地世青节主持了隆重的闭幕礼弥撒,有将近一百万人参加。除了青年外,还有700位主教、70位枢机主教、7千位神父。教宗讲道时指出:在圣体圣事中朝拜基督,应该使人团结,圣体圣事必须成为我们生活的中心。随后,教宗谈到每一个基督信徒在自己生命旅途中所应履行的传播福音的使命。

吉隆坡温德根荣休总主教安葬主教座堂内备享哀荣



吉隆坡巴吉安总主教于8月6日在圣若望主教座堂为吉隆坡荣休总主教温德根举行殡葬弥撒。

多位来自马新其他教区的主教及神父共祭。有超过五千教徒,包括神职人员,来向温总主教致最后敬礼。

为表示对这位荣休总主教的敬意,政府当局给予特别批准,准许将他的遗体埋葬在圣若望主教座堂地下。他是第一位被埋葬在教堂内的当地主教。

下葬仪式由费南迪荣休总主教主持。仪式结束前,总主教下跪并亲吻棺木,然后与多位神职人员共同将棺木垂降置于地下。过后主教们、神职人员、亲属及众信徒上前来在棺木上洒一把泥土,对温总主教致最后敬意。

温德根总主教于8月3日晚无疾而终安息主怀。享年九十六岁。

温总主教1909年8月29日生于斯里兰卡的那浪塔尼,幼时由母亲日多达拉玛带来马来西亚与其在马来西亚华都牙也做测量员之父亲团聚。温主教是七个子女中最长者。

温总主教曾肄业于芙蓉圣保禄学院。毕

业后,曾尊父命,研读医学。后来,看破红尘,决意弃俗修道,1934年12月8日晋铎。晋铎后,先后在芙蓉、新加坡、安顺、双溪大年、玻璃市、新山等地做牧灵工作。日本占领时,温神父曾骑自行车穿梭吉达、丁加奴、吉兰丹各州间传扬福音,故此享有“脚车神父”之雅号。1951-55年任副主教。1955年8月21日吉隆坡教区成立,被祝圣为首任马来西亚主教。他被委任后,向来给他志贺的人说:“不要祝贺我,要同情我,为我祈祷,使我们能背负这沉重的十字架。”

任吉隆坡教区主教后,他积极发展教区,建造新教堂,邀请修会会士,如耶稣会、方济加布遣会、加尔默罗等修会派会士来马来西亚传教,以补教区神职之不足。1973年吉隆坡教区升格为总教区,而温德根主教则被委任为总主教。

总主教在任时,适逢梵蒂冈第二大公会议。他曾致力执行大公会议颁发之各项训令,提倡革新运动,他向平信徒呼吁,鼓励并邀请他们积极参与堂区牧灵工作,例如参与牧灵议会,成立基信团,开办要理讲授、礼仪等培训课程,使平信徒有心兼有力投入堂区之牧灵工作。

为响应梵二大公会议之呼吁,1976年曾在檳城举办《现代化运动》Aggiornamento。寻求方法使教会适应现代世界潮流,打开教会窗户,让新鲜思潮进来。

在任内,温总主教倡导各宗教合一,成立佛教、天主教、基督教、兴都教、锡克教

联合会,并任首任主席,促进各宗教间之和谐。

此外,总主教亦极力推广高等教育。他是国家高等教育协会创办人之一,并曾任副会长。

1983年7月总主教退休,由费南迪总主教继任,主掌吉隆坡教务。荣休总主教温德根仍退而不休,多年探访病人,为人讲道,直到数年前由于年老体弱,才移居安老院静养。

新加坡天主教福利部

新加坡 187954 邮区,滑铁卢街 55 号 #03-00
2005 年 8 月 20 日慈善抽奖揭晓

首 奖: 283895 \$ 30,000.00
次 奖: 305889 \$ 10,000.00
第三奖: 106260 \$ 5,000.00
第四奖: 464979 \$ 3,000.00
第五奖: 137950 \$ 2,000.00
第六奖: 117795 \$ 1,000.00
第七奖: 338165 \$ 1,000.00
第八奖: 416227 \$ 1,000.00
第九奖: 392239 \$ 1,000.00
第十奖: 246487 \$ 1,000.00

第一安慰奖: 3895 \$ 300.00
(彩票最后四个号码为首奖最后四个号码)

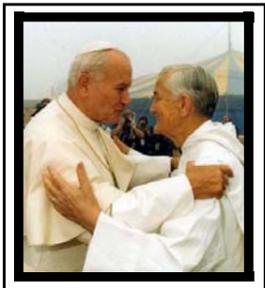
第二安慰奖: 5889 \$ 200.00
(次奖最后四个号码)

红利奖: 9321 \$ 100.00
(彩票最后四个号码)

注: 所有中奖者,将会以书面通知,
从即日起,就可领奖。

领奖截止日期: 2005 年 10 月 21 日

泰泽团体创始人罗杰修士遇害



(梵蒂冈讯)法国泰泽大公团体创始人罗杰·许茨修士8月16日晚间在晚祷中,遭遇一名女子行刺身亡。消息传来,普世震惊,一位毕生倡导兄弟友爱、和平、宽恕的人,竟然在九十高龄身陷不测。

即将准备前往德国科隆主持第二十届世界青年日的教宗本笃十六世听到噩耗,震惊不已,他在飞赴德国前一天17日,在冈道尔夫堡夏宫主持周三公开接见活动时,向三千多位各国朝圣人士悲痛地谈到这位上主的仆人。

教宗说:“今天上午我得知这个极为悲痛又可怕的消息,在昨天八月十六日星期二的晚祷中,泰泽团体的创始人,亲爱的罗杰·许茨弟兄,遭遇一位可能精神失常者刺杀身亡。”教宗继续说:“这个极其悲哀的消息更叫我哀痛的是,就在昨天我收到他写来的一封非常感人、非常友好的亲笔信,信中他表示他的整个心都和我及所有会集在科隆的人在一起。他又说:由于健康关系,他非常遗憾无法亲自前往科隆。虽然如此,他的心神将与全体在科隆的兄弟在一起。”

教宗继续说:“罗杰弟兄在信尾提到,渴望早日前来罗马会晤我,为告诉我整个泰泽团体都愿意和教宗携手并进。他又写说:圣父,请您相信我与您深深地共融。”

教宗表示:“在这悲哀的时刻,我们只能把上主这位忠信仆人的灵魂托付给上主的仁慈。我们知道从现今所感受的悲哀能够重新产生喜乐。”

(梵蒂冈讯)教宗:教宗本笃十六世于8月15日中午的三钟经的讲话中说:

“在圣母升天这盛大占礼中,我们默观玛利亚从尘世过渡到天堂的奥迹。”“同自死者中复活肉身光荣升天的基督一样,童贞圣母与他完全结合,肉身和灵魂被接升到上的光荣中。”

教宗解释说,圣母升天为现世旅途中的所有基督徒是“希望不会失落的标记”。这个占礼为沉思人的生命在永生

前景中的真正意义是个有益的机会。教宗说:“可爱的兄弟姐妹们,天上是我们的永乡。玛利亚在那里以她的榜样鼓励我们接纳天主的意愿,不受朝生暮死,昙花一现的虚假事物所诱惑,不向熄灭心中生命喜悦的个人主义和邪恶的试探低头。”

在德国科隆举行的本届世界青年节于16日开始,教宗

我们知道罗杰弟兄现在已躺在永恒的慈爱中,享受永远的福乐。他常提醒我们要在天主的葡萄园中作个忠实的工人,即使在悲哀的情况下,要相信上主常陪伴着我们,赐给我们他的喜悦。”

泰泽团埃米尔修士说:罗杰弟兄于16日晚间8点30分左右,在晚祷中遭到一名三十六岁、可能神经失常的罗马尼亚妇女持刀行凶,立刻倒地,虽然经过两位在场参与祈祷的医师的急救,也挽回不了性命。

罗杰修士于1940年创立泰泽国际大公团体,根据这个团体的消息说:现年九十的罗杰修士已经决定在今年年底之前卸下他作为团体领导人的职务。

罗杰·许茨1915年生于瑞士的普罗旺斯,1940年欧洲正卷入恐怖的纳粹主义和大战中的时候,罗杰修士便兴起了在法国泰泽建立一个隐修团体的心愿。这个团体以基督信徒大公对话、彼此接纳、普世博爱的精神为基础。

罗杰修士很重视祈祷,他认为一个人越是在生活在谦虚、纯净的祈祷中,越有能力去爱,而且以自己的生命来彰显这个爱。会祈祷的青年乃是把和平带到危机和冲突丛生的地方的人,他们的力量来自天真地信赖天主。

罗杰修士是先教宗若望保禄二世的挚友,他每年都来罗马个别会晤教宗。而泰泽团体每年举办国际性大聚会时,先教宗总是为他们发表嘉勉的讯息文告。先教宗1986年10月5日曾到泰泽地方访问这个团体。

罗杰修士的葬礼于8月23日在法国泰泽举行,至少有1万人参加。葬礼弥撒由圣座基督徒合一委员会主席卡斯帕枢机主持,参礼的人士,包括天主教会和其他基督信仰教会的许多重要人物。

将参加这次大会的所有青年托付给圣母保佑。他说:“我特别为参加世界青年节的

青年祈求被接升到天上的圣母保佑……,看,我们这里已经开始了世界青年节……要是天主愿意,我也将同他们会合,一起度过这一教会卓越事件的各个时刻……愿圣母为所有参加者求得追随贤士们踪迹的恩典,与尤其临在圣体圣事中的基督相会,然后充满心火再启程返回自己的城市和原籍,为福音的讯息和喜乐作证。”

香港:教会工作者对迪士尼乐园表示忧虑及关注

【天亚社讯】一些教会团体及非政府组织人士,对香港迪士尼乐园剥削员工、宣传消费主义、蚕食传统价值等影响表示关注。

这个沿于美国的主题公园于6月12日开始试行运作,9月12日正式开幕。

教区正义和平委员会干事孔令瑜对迪士尼宣扬“消费文化”,把穷人边缘化的情况感到忧虑。

香港职工会联盟干事蒙兆达关注乐园员工工时及低工资的情况。

非政府组织“全球化监察”的成员区龙宇认为,乐园提供的娱乐威胁到传统价值。他说传统中国文化的娱乐活动培养人欣赏民族文化,并重

新塑造其中要素。但迪士尼使人不再投入这些有益活动,情愿付钱聆听迪士尼的故事及歌曲,使人的创造、想像及欣赏能力消失。

纵使反对人士提出他们的忧虑,一些本地人士欢迎乐园开幕,认为它提供不一样的娱乐消闲模式。

香港一中学校长尤汉基说,迪士尼乐园对年青人而言,是健康的娱乐场所。他认同低收入人士或难以负担乐园的入场费,但认为这不是问题,因为不同人有不同生活方式。对于迪士尼扼杀创意的说法,他认为是学生不懂得善用时间。

香港迪士尼乐园的发言人否认雇员工资过低的指控。他指出他们的薪酬高于本地市场水平。

== 亚洲简讯 ==

越南拉望圣母朝圣地“朝圣者之家”揭幕启用

(梵蒂冈讯)越南中部的拉望圣母朝圣地兴建了一座新的“朝圣者之家”,新建筑获得越南政府许可而兴建,可接待3千名朝圣人士,于8月15日圣母升天瞻礼正式揭幕启用。拉望圣母朝圣地在亚洲十分著名,前来朝圣的人士也非常多,每年有数以千计的人前来,在圣母升天节来朝圣的人尤其多。新的“朝圣者之家”是朝圣地综合建筑中最大的一座,从7月中旬已经开始运作。朝圣堂的负责人若瑟神父说,拉望圣母朝圣地在今年圣母升天节当天,除了为“朝圣者之家”举行揭幕礼外,从13日到15日,并举行第27届拉望圣母大会,主题是:玛利亚是圣体圣事的女性。

拉望圣母朝圣堂的兴建与1798年越南王迫害天主教会的历史有关。当时,圣母显现给一些逃避迫害的教友。朝圣堂在几个世纪以来多次被摧毁,现在的朝圣堂在1997年整修。前河内的总主教范枢机称拉望是越南教会的堡垒。1988年,教宗若望保禄二世在册封117位越南殉道者为真福时,强调了拉望圣母对越南天主教友的重要。

香港教区与大学合作设立天主教研究中心

(梵蒂冈讯)香港天主教会与香港中文大学合作开设的天主教研究中心,将于9月份揭幕。

在中文大学设立这个研究中心的目的,是为了促进天主教信仰与中国文化间的对话。香港有些大学已经设有研究天主教信仰的部门,但这个即将揭幕的天主教研究中心则是第一个由当地教区参与开设的机构。

教区将为有关的研究工作提供经费。教区与大学合作的计划为期5年,将聘请全职研究人员,也将有来自其他机构和国家的人员参加研究,因此,这也是大家交换心得和观点的机会。中心也将成为与来自中国的学者相会的场所。

斯里兰卡教友组织祈祷小组 培养天主教徒祈祷习惯

(天亚社·科伦坡讯)斯里兰卡一些天主教徒对堂区教友明显越来越少祈祷感到担心,因此发起行动,致力扭转这个趋势。

在科伦坡南部代希瓦勒的基督马杜拉堂的萨布里纳·巴尔辛格表示很多教友并不了解祈祷,部分教友于是组织每天祈祷聚会来鼓励他们祈祷。

她亦指出当他们探访教友家庭时,很多人冷淡对待或把他们赶走,表示没有时间祈祷或听他们谈论天主。

为教友而言,俗世的压力及吸引使他们剩下很少时间祈祷,即使在弥撒中祈祷,他们习惯背诵经书文字。他们的祈祷主要是在教会主办的“和平祈祷”,或主教团于7月3日发起的“全国祈求宗教和平日”。

主教团行动反映他们关注个人行使宗教的自由,可能受到一条反皈依草案的威胁。该草案是佛教僧侣及政客用以加强他们使佛教成为国教的运动。

在多个堂区,小组成员现时会在黄昏下班或下课后聚集一起祈祷。

虽然一些教友探访工作受挫,但是其他人表示,教友在家庭或堂区教堂作出适度的努力,确实有益。

基督徒团体



今天的礼仪为我们提供了一个关于团体生活的教导。因为团体生活常常出现团体成员之间的紧张关系。

当被团体中的成员伤害时，可能采取不同的态度。第一是报复，但这种态度被福音完全排除。另一个可能的态度是沈默不语，承受伤害而不做任何反应。这种态度也不是福音所建议的。在一些场合中这种态度或许合适，但是一般来说并不好，因为所受的伤害会在心里发酵，产生反应，即使意识不到，也是非常负面的。

第一篇读经指出在许多情况下是不允许沈默不语的，而是需要有勇气讲出来。耶稣也讲了同样的事，但是加上了谨慎的要求：不要当着众人的面责备你的兄弟，要在和他独处时规劝他。为了兄弟之爱，不让你的兄弟在众人前丢面子，需要谨慎地寻找和解机会。

耶稣接着也指出矫正的益处：不是要求弥补，而是要重新建立合一与互相了解的真正兄弟关系。如此你才会赢得你的兄弟，否则你可能会

失去你的弟兄，因为两人之间会留下不和睦。

但是耶稣也考虑到你的兄弟不接受规劝，不承认自己的过错，不想重建兄弟关系的情况。因此他规定另一种谨慎的处理方法：“他如果不听你，你就另外带上一个或两个人同去……”。这里我们看到主的谨慎态度。我们常常是一旦被得罪，不是直接与得罪我们的那个人讲话，反而转向别人，为控诉那个人，说他的坏话，贬低他的名声。耶稣却告诉我们应直接去跟得罪了我们的那个人讲，如果他不听，才在一个或两个人面前讲他，因为他们可以支持我们的和好企图，帮助那弟兄明白他错了，该放弃他那不好的态度。

唯有第二种尝试不成功时，耶稣才叫人求助于基督徒团体，期望在教会的压力下，罪人承认有罪，放弃他顽强的态度。

“如果他连教会也不听从，你就将他看作外教人或税吏”。这是试图和解的最后处理方式，一个十分忧伤的结局，但这反应客观事实：已不存在任何兄弟关系，不可能再与这个人打交道。

从这一切可以看出耶稣关心团体内弟兄情谊。多次在我们的团体中出现紧张关系，有些人得罪别人，有时是无意的，或是正在发怒。因此我们经常需要寻找补救的方法，耶稣邀请我们谨慎地，坚持不懈地去找补救之道，直到失去最后的可能性。

主耶稣坚持和好的必要性，因为我们现在在地上所做的，在天上也会有效果。（梵蒂冈网）

你为什么怀疑？

卢嘉勒

夜间耶稣的门徒乘船往湖的对岸去，遇上逆风而受着风浪的颠簸。他们也曾经类似的处境，那时他们的师傅耶稣与他们一起在船上，但这次耶稣却在岸上，因为他独自往山上祈祷。

可是，耶稣并没有弃他们于风浪中不顾，他从山上下来，步行海上，朝他们走去，并鼓励他们说：“放心！是我。不必害怕！”（玛14：27）这情景是真实还是幻觉呢？伯多禄非常怀疑，要求耶稣给他一个征兆：让他也可以在水面上行走。耶稣便对他说：“来罢！”伯多禄遂从船上下来，走在水面，但他一见风势强劲，就害怕起来，并开始下沉。耶稣立刻伸手拉住他，对他说：“小信德的人哪！你为什么怀疑？”

即使今天，当我们受到人生各种风浪打击而感到孤单乏力时，耶稣仍会向我们重复这句话。这些风浪可能是疾病、家庭困境、遭遇暴力或不公义的对待等。它们在我们的思想上造成困扰，甚至令我们公然抗议说：“为什么天主看不见？为什么他不听我诉说？为什么他不插手帮忙？我所信靠的那位爱的天主在那里？”

正如他对待那些既害怕又怀疑的门徒一样，耶稣将会继续向我们重复说：“放心！是我。不必害怕！”昔日耶稣从山上下来，与他们共渡困境；同样，今天复活的主基督也继续临现于我们的生活中，与我们同行。他不会让我们单独地面对考验。也许因我们对他的信心不足，所以他向我们重复：“小信德的人哪！你为什么怀疑？”

这些不单是耶稣责备我们的言词，也是呼吁我们重振自己信德的邀请。我们可以得到一切，但我们必须相信天主的爱。耶稣要求我们起码要承认他爱我们，这样他才能把这一切赐给我们。

我们很多时过份忧虑要独自面对一切，好像没有父亲的孤儿。如同伯多禄一样，我们过于注意那看似要吞没我们的汹涌波涛，而忽略了那位在我们身旁，随时准备向我们伸出援手的耶稣。

假如我们停下来分析那些对我们造成伤害的种种问题和困难，我们将陷入恐惧、痛苦和沮丧中。可是，我们并不是孤单的！我们相信有一位神明会照顾我们，我们只须投靠他！纵使我们还不知道他的存在，他已在我们身旁。让我们相信他、信赖他，并把我们自己托付给他吧。

当我们的信德受到考验时，我们会挣扎、祈祷，就如伯多禄大声呼喊：“主，救我罢！”。可是，他从没有撤回他对我们的救助。他对我们的爱是真实的，并背起我们所有的重担。

路易斯是一位年青人，也是个“小信德”的人。他和他的家人虽然同是基督徒，但他却怀疑天主的存在。他和兄弟姊妹居住在西非科特迪瓦的一个城市，距离父母居住的地方很远。

当叛军占据那城市时，四名叛军闯入他的家，大肆搜掠。同时，他们看中路易斯运动员的身型，便强迫他加入叛军，与他们一起作战。他的弟弟苦苦哀求叛军放过他，但徒劳无功。

当叛军正要把路易斯带走时，他们的首领却回心转意，并决定释放他。这个首领低声向他的姐姐说：“你们要赶快离开，因为我们明天会再回来。”接着，他还向他们指示该走的路。

随后他们反问自己说：“他所指示的那条路是否真的安全？会不会是一个陷阱？”

于是他们趁天还未亮便离家逃难，他们身无分文，却只有半点儿信德。

他们徒步走了差不多三十英里，后来有善心人出钱让他们乘坐大货车，朝着他们父母居住的地方进发。途中，也有一些陌生人向他们提供住宿和食物。经过边境关卡时，竟然没有人检查他们的证件。最后，他们平安抵达父母的家中。

他们的母亲回忆说：“他们的状况并不好，但可以肯定，他们在路上不断在天主爱的引导下前行。”

抵达后，路易斯的第一句话就是：“那里有教堂？”然后对父亲说：“爸爸，你的天主确是无所不能啊！”

学习宽恕

常年期第廿四主日
九月十一日

今天的圣经告诉我们一个十分重要的道理——宽恕。耶稣讲宽恕时，同时讲了一个令我们很震撼的比喻——主人豁免仆人的债务。

耶稣的结论是：“如果你们不从心里宽恕你们的兄弟，我的天父也要这样对待你们。”

德训篇提醒我们，若要宽恕，就要记着几件事。一、要记着最后的结局，而停止仇恨。二、要记着人必会死亡和腐朽，并遵照诫命去生活。三、要记着天主的诫命，不可向人发怒。四、要记着至高者的盟约，宽恕别人的过失。（德28：5-9）

圣经提醒我们，要记着人生总有一死，合了双眼，伸直双脚，便一切都完结了，所有的恩恩怨怨还有什么意义呢？有些人记仇，会一直延伸到他进入坟墓里；甚至还要子孙们世世代代去复仇。这真是冤冤相报何时了。

耶稣不单讲宽恕之道，祂自己也实践宽恕之道。当祂悬在十字架上时，祂戴着茨冠，不能向天仰望，祂只能望着在十字架下，咒骂祂、讥笑祂的人。但祂一点也不怀恨在心，祂只是温和地说：“父！宽恕他们，因为他们不知道自己在做什么。”

耶稣也叫我们效法祂慈悲的天父，一个无限包容的天主，祂好像太阳和雨露，不分彼此地，光照和润泽所有人。祂还有一些话值得我们警惕：如果我们不能从心里宽恕我们的兄弟，天父也要这样对待我们。天主经也提醒我们：“求你宽恕我们的罪过，如同我们宽恕别人一样。”

尔旨承行

常年期第廿五主日
九月十八日

今天耶稣讲了一个招聘工人的比喻。藉着这个比喻，耶稣要给我们介绍一个慈悲、慷慨的天主，一个从来不斤斤计较的天主。

很多时候，我们好像要作天主的秘书或管家。我们想规范天主，甚至祈祷时也要“教”天主怎样做。例如有些人在信友祷词中为社会祈祷时会说“上主，求你祝福我们的社会，帮助我们的社会安定繁荣，使人人能够安居乐业。求你帮助那些老板不可剥削工人，帮助工人能够好好地善尽责任”等等。我们会将一大串我们心中认为是美好的东西，变成祈祷，并要天主去遵守，希望天主能照样做。

那是名副其实的“我旨承行”，“愿我的旨意奉行在人间”，而不是“尔（天主）旨承行”！

其实天主爱我们，多过我们爱我们自己；祂认识我们，也比我们认识我们自己更深。全知的天主确知我们整个生命、整个社会的需要。祂明白我们的过去，看到我们的将来。祂看到我们的、社会的、宇宙的一切。只有祂才知道什么为我们最好。

为什么这个世界有这么多的纷争？因为我们的记忆力太好。为什么那些工人不开心？因为他们记得：如果早晨来的要得一元，那么晚些来到的就该少得些。而这些晚来的工人居然和我这个“整天受劳受苦的”享有同等的待遇、领取同样的工资，那就是不公平道！

但是天主并不如此，他并不不要和我们计算，他是一个慈悲为怀，大方对待万物众生的天主。让我们求祂赐给我们一个这样的慈悲、慷慨大方的心，去面对世情、处理世事。



谈教友：平信徒

董立

一位身为医生的家庭主妇佳娜·摩拉 (Gianna B. Molla)

于2004年5月16日

蒙前任故教宗若望保禄二世册封为圣人。一位教友受教会最高当局正式册封为圣，实在是一件罕见的事！

四十年前在梵二大公会议“教会宪章”第二章的“天主的子民”，正式谈到教会中不可缺少的成员之一“教友”；以后又另添一专章，在该宪章的第四章“专论教友”，其用意是在强调教友在教会生活中的重要性。

天主的子民，无论是教友、会士或神职人员，都应承担基督所托付的使命，身为教友也应依照自己的情况，同心协力，建立基督奥体。

教友不是教会的神职人员，也不是教会的修会会士，教友是所有领受洗礼，在世俗生活的一切忠实信徒，因圣洗而成为天主的子民，分享基督的司祭、先知及王道的职务。

“在俗”是教友的特点，教友的本有使命便是在世俗事务中，依照天主的计划，在家庭、工作、社交及政治生活中，展开天主之国的希望和爱。

天主的子民只有一个：“一个主、一个信德、一个洗礼”（弗4:5），在基督内，在教会中，没有种族、国籍、社会地位或男女性别的不平等。

虽然在教会内某些人被立为他人的导师，行施圣事，但神职人员与在俗教友之间，结有共同关系，忠诚合作。

教友的传教工作是参与教会的救世使

命，受基督委任作传教工作，这不是指他们负担圣统制内传教的任务，而是指他们应尽自己特殊身份的所能，和他们在世俗中的地位，通过各种活动去改善他们四周的环境，在那些只有他们能作“地上的盐”的地方及环境中，表现教会的存在及作用。

通过圣神，基督给我们生命，教友分享普通的司祭职，使他们的一切工作、祈祷、传教活动、夫妇及家庭生活、每日的辛劳，都成为精神的祭品，尤其通过圣体圣事中的耶稣基督奉献给天父。

教友们以生活的见证和信德的意识参与基督的先知任务，在日常生活及职业工作中昭示自己的信德，尤其以基督化的家庭大声标榜出天国的现世德行与永世真福的希望，行使先知使命。

耶稣是主和国王，他走进他的光荣王国，他渴望教友成为他的王国的子民，开拓正义、仁爱与和平的王国。教友要用他们对世俗事务的专长使他们生活和在内工作的机构力求完美，沉浸在基督的精神内。

教友身为教会成员又是社会成员，便应设法把这两种身份所产生的权利和义务，在基督化意识下，和谐地调节起来。

有关教友与圣统的关系，文件上说明，所有在俗教友，有权利从圣职善牧手中充分领受教会的精神财富，尤其天主圣道及圣事的资助，并以基督化的服从精神，愉快地接受神职善牧的指导及管理。神职善牧也应承认并促进教友在教会中的地位与责任。

圣体与基督的奥体·荣耀的盼望

石燕

“圣体与基督的奥体”这是董立神父在第六届圣神同祷大会的讲题。董神父提醒教友，耶稣以他自己的生命救赎我们，使我们成为以天主为中心的新受造物。基督所建立的教会是以基督为元首，各个教友为肢体各个不同的组合，天主给每个人的使命不同以完成不同的职务；教友需各守岗位，不分高低，彼此尊重团结，各尽其职。肢体需彼此联系，所有肢体应以基督为模范，直到在肢体内形成基督为止。

董神父也强调圣体与身体的结合，我们必须意识到圣体加强与基督的契合，而且，众人都要共享一个饼；也就是说，在主内生活的兄弟姐妹的误解与仇恨伤害，因着领受同样的耶稣基督的圣体而能化为平安与宽恕。

董神父例举了几个生活上的例子阐明教友在痛苦、迫害、伤害中，借着圣体的力量，按基督的教训过真正基督徒的生活。

同祷大会的另一讲题是“荣耀的盼望”由林长震神父主讲。

林神父直问人生到底有什么盼望？百份之七十的痛苦来自家庭分裂：婆媳关系，离婚问题及家庭关系不和。接着是人们身体的病痛也造成人无所盼望。早在二千年前，耶稣基督就为我们的合一而祈祷。“愿众人都合而为一！父啊！愿他们在我们内合而为一”（若17:21）。耶稣深爱我们，在他临死前为我们所做的恳求祈祷就要人类合一。

林神父引述若望福音好几个章节之余，也引述默示录里美好的盼望，勉励教友把目光落在得胜的君王。“在这些事以后，我看见有一大群群众，没有人能够数清，来自各邦国、各支派、各民族、各异语的、他们都站在宝座和羔羊面前，身穿白衣，手持棕榈枝，大声呼喊说：救恩来自那坐在宝座上的我们的天主，并来自羔羊！”（默7:7-10）

林神父以幽默的语调，轻松的生活例子，指出唯有把目光放在宝座和羔羊面前，我们即可把默示录所描述的美景带到现世来实现。身为天主子民，即是基督奥体一部分，又是圣神的宫殿的天主教友，当我们以心神真理去朝拜天主，我们活着就有盼望，而不是活在被困的痛苦之中。



记得复活节前夕那天，本校按惯例在弥撒大礼中，给有意入教者授予付洗礼。这次接受此神圣大恩者，共有十三人，其中二位则是本人多年的好友，我当然由衷的向他们额手祝贺，喜庆他们终于接受了真主。

典礼后步出圣堂，每位新受洗者立刻被亲朋好友所包围；我当然也前去凑热闹，向他们一一表示祝贺。约十几分钟后，我见人数逐渐减少，于是半认真半开玩笑地，问其中一位，为什么她这次决定接受信仰？她一听此言，似乎不知如何作答，但最后还是说了一句真心话：“有点信仰也不错嘛！”

有点信仰也不错嘛！这是一句令人深思的回答。

记得自己皈依真主时远较他们年幼，那时才十五岁，还是一个中学生。若那时也有人问我同样的这句话：你为什么接受信仰？我真的不知如何作答。年幼无知嘛，我那时真还不知信仰究竟是怎么回事，至于信天主教或信基督教有何不同，更是一无



有点信仰也不错嘛！

吕渔亭

所知。我那年圣诞节之所以请求洗礼，只因那时有二位神父实在亲和诚实，待我太好；我只感觉他们如此良善，如此喜悦，因此深信他们所信的宗教绝对错不了。尤其那位年轻的比利时神父，离乡背井抛弃了甜蜜的家乡，决定到如此贫穷落后的中国来传教，我认为他所信的宗教一定相当了不起。我之所以请求洗礼，就如此简单，也如此成熟！

我真正感悟信仰的神力，那还是出国后的事，民国38年离开上海远赴意大利求学，大概由于人地生疏举目无亲，再加上言语不通手无寸金，因此开始有那种喊天天不应，唤地地不灵的感觉，好像我这个活生生的人，已被全世界所遗

忘，甚至已被抛弃！幸好信仰救了我一命，使我不致一病不起，或甚至可能发生更大的悲剧。

“上主是我的牧者，我实在一无所缺！”这句话那时给了我无比的鼓励与勇气。“只要我与你同在，你还怕什么！”那时我真的开始感觉上主常与我同在，处处保护著我，看顾著我，我虽身处异国，举目无亲，但心中还是感觉那股说不出的温暖与安慰。这就是信仰的力量。

有点信仰也不错嘛！我完全感同身受。

当然，信仰不一定只在面临痛苦时才感到需要，顺利时、喜乐时、风平浪静时，也同样有信仰之必要。毕竟我从那里来，又往那里去？我为什么生在这里，不生在那里？生在这个时代而不是那个时

代？人死后是否还继续存在？人真的还有永生？世界上为什么有那么多的灾难及痛苦？这一切的一切，除了宗教信仰外，又有谁能给我们一个更妥善更满意的交待？

有点信仰也不错！那天参加那次隆重的典礼，当主祭把圣水倒在他们头上，并口念“因父及子及圣神之名我给你付洗”，那一刹那我自己也百感交集，除了心中替他们高兴外，自己好像又回到了六十年前的那一夜。当神父举手把水倒在我额上时，圣父立刻赦免了我的罪并欢迎我做他的儿子！

地球自“无色原形质”出现开始，由单细胞发展到双细胞，由低级动植物进化到高级动植物，最后才有人这个奇妙的动物出现。人一旦出现，无限的永恒的精神观念也随之出现，但只有宗教信仰，才能满足这个追求永恒的愿望。有点信仰也不错，但何止也不错，简直是相当不错，有时甚至绝对不错。



中梵关系改善有迹可寻

作者：天亚社驻梵通讯员 吉拉·奥康奈尔



【天亚社梵蒂冈特稿摘要】多种迹象显示中梵关系正在改善，使双方建立外交关系的谈判露出曙光，其中一个迹象涉及任命中国主教。对梵蒂冈而言，这是至关重要的事；为中国当局而言，也是高度敏感的话题。

上海教区6月28日在徐家汇主教座堂祝圣新辅理主教，引起世界各地传媒注意。现年四十二岁的邢文之主教，在“公开”和“地下”教会领袖同意下，并得罗马和北京的认可，由上海教区现年八十九岁的金鲁贤主教祝圣为辅理主教。

近年，公开教会的新主教获北京与罗马双方同意，邢主教并非第一人。梵蒂冈消息人士在罗马对天亚社说，过往亦有“一些情况”，主教任命首先得到公开和地下领袖同意，邢主教只是较近期的个案。

另一标志中国对梵蒂冈的态度有所改变的迹象，是教宗若望保禄二世于4月2日逝世之时，翌日政府认可的中国天主教爱国会和中国天主教主教团，向教廷国务院发出吊唁电报。

然而，更重要的是中国外交部发言人刘建超，4月3日对若

望保禄的逝世公开表示哀悼，并重提教宗曾就西方传教士对中国人民所犯的的错误表示歉意。刘氏表示，那次道歉对改善中梵关系是有益的。教宗若望保禄是于2001年10月24日，在《伟大的耶稣会传教士和科学家利玛窦到北京四百周年》的致辞中作出道歉。

中国当局一直紧贴罗马发生的事件。在所谓的第三个标记，即4月20日，教宗本笃十六世被推选后的翌日，中国外交部另一位发言人秦刚说：“我们对若瑟·拉青格（Joseph Ratzinger）枢机当选新任教宗表示祝贺。”同日，政府认可的爱国会和主教团向教廷发出祝贺。

教宗本笃在5月12日，向来自一百七十四个国家的外交使节团发表讲话时，有意地加入一句话，就是他邀请那些还没有与教廷建立外交关系的国家与之建交。他的发言主要是针对中国，但亦推及廿六个未建交的国家，包括沙特阿拉伯和越南。

5月14日，中国驻意大利大使董津义向罗马日报《先驱报》表示：“我们感谢教宗对中

国的开放态度。如要达到关系正常化，对话和加强互信是必须的。”

大使又指出：“我们明白本笃十六世渴求中梵关系正常化的诚意，希望他能坐言起行。”

不过，董氏排除中国会邀请教宗访问北京，指出“这是不可能的”。然而，他极力欢迎“为关系正常化而保持接触、建立对话、建立互信的努力。即使需要时间，这是一条必经之路。”

梵蒂冈外交部长若望·拉约洛（Giovanni Lajolo）总主教完成东南亚之行后，接受《梵蒂冈电台》访问时作出暗示。他说：“虽然中梵仍未建交，但教廷明显视中国为一个国家。中国有十三亿人口，有深厚的文化、艺术、诗词、思想等，那有人可以不承认这样一个国家？”

总主教承认，“与中国建交之事，一直在研究之中。”他还说：“我认为没有不能克服的困难，只是过程中要谨慎处理双方都不愿放弃的一些假设。”

他充满信心地总结说：“以双方寻求的善意和友谊精神，定可达到好成果。”

我有一小盏灯



梁威廉

在新加坡沿岸，散布着许多灯塔，这些灯塔之所以盖在这里，是为了让驾船只的人能把船驶入安全的港口。每一座灯塔从大小，造型到颜色，都不相同，但都有独特之美和引人之处。

人们把这些灯塔的图片放在书刊和日历上，也有人在收集灯塔的复制品和其他与灯塔相关的物品。不过，灯塔的功能不是为了要给人欣赏而已，而是要发出亮光引导船员平安归航。在黑漆漆的夜晚，人们看不见灯塔本身的建筑，只能看见它所发的光，这才是灯塔最有用时的时候。

当耶稣派遣门徒出去的时候，他称他们为“世上的光”（玛5：14）。耶稣指出，门徒的工作不是要让人注意到他们本身，而是要藉着好行为让人认识到天主的美善并光荣祂。耶稣也说，我们要让光照耀在人前，正如点灯的目的是为了发出光亮（15—16）。基督徒最能派上用场之处，就是在黑暗中如明光照耀，引导有需要的人在基督里找到平安的港口。

一盏灯若想派上用场，就必须在黑暗之处发光。

真光照耀之前，生命全然黑暗，这真光是基督，救我们脱离罪愆，要让普世的人，都能领受真光。小小的亮光能驱走浓浓的黑暗。

幽默小品

天主不是全能的？

旭东

为准备欢迎主教的视察，主日学的老师选了“天主是全能的”这个最简单、最容易的题目教学生，她苦口婆心地反复说明并辅以故事，整整用了一个月的时间，相信学生一定会给她争气。

经过介绍、欢迎行礼如仪之后，主教要考考学生学习的如何，他问了一个最简单、最容易的问题：“天主是全能的：所以，世上没有一件事他作不到，对不对？”

老师放心了，相信每个学生都会答。偏偏班上最调皮捣蛋的彼得先举起了手，她自己安慰自己说“连彼得也不会答错吧？”

“有！”

“有？你是什么意思？”

“我是说，有一件事天主办不到。”

“你有没有搞错？你有没有听懂问题？”

“我听懂了。”

“那你说：有甚么事是天主办不到的？”

“天主没办法叫世界上的每个人都高兴。”

领我归航 淑子



风中闻祢 雨中寻祢
剧中写祢 画中描祢
睡梦中见祢 殿堂中听祢
这么多年来，怎敢说不认识祢
我确实全心向祢致意
时时向祢呼求 不时向祢吐露情衷
而我却全然无法接近祢
多少时候祢离我似咫尺近 却又如隔万重山
我到底在那里？
是在祢的门槛外还是门槛内？

看祢

不是雾里看花 因为一点都不朦胧
祢道明如镜 我耳聪目明
只是祢我如隔了一层透明水晶罩
恩典虽历历在目 但那福田圣境我问路无门
不知如何与你相亲如何与你相近
跳不出带罪之灵 化不去罪孽入圣
为何有缘无分 有名无实

我如无声的铍
我如无声的乐曲
我如无色的画
我如浪得虚名而不入其门的信徒
我如绝望挣扎的浪人

直到那一夜 了悟七大圣事
如何于我生老病死环环串联
从水而洗 悔悟求恕
天上恩典赎万万人之过
联婚嫁娶圣神盟约永不悔
水变酒酒变血
饼变成肉
肉血皆是祢
感恩之祭

我谦卑下跪
领祢牺牲之体
交出我污迹处处之灵
玻璃水晶罩骤然崩裂
祢救我以舍命的鲜血
祢洗我以肋下之清泉
祢收储我多年苦待之血泪
祢抚慰我内心深深的哀伤
祢慈爱的目光
如火点燃我心中空守多时的火炬

如此良夜 如此风
我无言以对却心满意足
我不发一言却已诉尽衷情
虚荣如水晶罩的自义
无知不可挡的傲慢无知
叛逆自建的隔离
偏激自以为是的注译
全消弭在神师感恩掰饼之际
几十年的寻觅
全于一祭中
一亲圣迹

阿们，阿们
我主我神
愿祢恩待 愿祢垂怜
领我归航 不离不弃
萍踪永随祢脚踪
今后驰骋尘寰 不偏不斜
成就祢造我之初衷

主的治愈

吴品芳



身为基督徒，我为没胆量为主见证而感到惭愧；事实上，在我生命旅途中，对主有说不完的感恩。“天主为爱他的人所准备的，是眼所未见，耳所未闻，人心所未想到的。”（格前2:9）所以，现在我要与大家分享在痛苦中，学习到对主的事事感谢与赞美。

在2004年12月14日，我参加疏效平兄弟主持的三天避静时，对天主说：“每次看圣经我都想睡觉，浪费很多时间，心里好内疚。我渴望你帮助我更投入地读经，更深入地认识你。”可是，避静已过了两天，到了第三天，我还是没感受到主的启示。我就一个人跑去房间，跪在十字架前，双目紧紧地仰望着十字架上的救主。我向主说：主，我愿意！就在这时，心中突然涌出一句话：信从主的人，必有奇迹相随。这是我第一次体验到主给我的话语，天主的话后来就在我病中彰显出来。

今年，在我生命中发生了一连串痛苦的事。早在1月份我的腰就一直疼痛，到了2月27日我从教堂回到家里，突然间左脚非常疼痛，连坐着与弯身都不行，上床睡觉和起床都须挣扎二、三十分钟。刚好当时是在四旬期，我的肉身虽受苦，想到与耶稣所受的痛苦相比，简直微不足道，便喜乐地

接受。这期间，我每天拜苦路、祈祷，与主更亲密地接触，从内心感谢主，赞美主！我的心灵充满平安与喜乐。主曾说：“我同你们天天在一起，直到世界的终结。”（玛28:20），有主与我同在，我还惧怕什么呢？到3月28日晚上，因为上床与起床都有困难，我只吃一点干粮，不敢喝水。睡到凌晨3点多，我醒来要上洗手间，在床上挣扎了很久，看看闹钟，才3点45分，心想：是不是天主叫我起来读经；于是，就拿起圣经来读。我照着疏兄弟教的方法，从头读起，旧约、新约。当我读到箴言3:8“你的身体必会康健，你的骨骼也会舒适。”时，我控制不了情绪，泪流满眶；主，我相信你是医治的主。第二天晚上，我继续问主：“若是你的旨意，请继续给我启示。”凌晨3点50分，我又醒来，读到箴言4:12“你若行走，你的脚决不会受阻碍，即便你奔驰，也决不致颠仆。”到了第三天凌晨，我醒来读经，又读到箴言6:22“在你行路时，引领你，在你躺卧时，看护你，在你醒来时与你交谈。”主，是你的话深深地触动我、安慰我，感谢你对我爱。我原是很贪睡的，通常都睡到天亮才醒过来，没有闹钟能催醒我；如今，是主奇妙的作为。“天主的话确实是生活的，是有效力的”（希4:12）主，我感谢你答复了我在避静时的渴望，我会好好地珍惜主白白赐给的恩宠。至于我的腰和脚的情况，医生说若没好转，可能须动手术。第二次复诊，医生对我病情的进展感到惊讶。主，是你的大能医治了我，使我康复。

一波未平，一波又起，4月5日，母亲突然离开我，连最后一面都没见到，我整颗心都碎了。她

是一位慈祥的好母亲，也是一位虔诚的教友。为了参加弥撒，她凌晨三、四点就起床，做好家务才出门。圣堂离家很远，她舍不得花钱，都是步行。她虽患有高血压，却常风雨不改地去看顾病人，为别人代祷，参与殡葬弥撒。总之，在她生命中，爱主爱人的精神是说不完的。在我最悲痛时，天主派遣一位好神父——张思谦神父为母亲主持了一台安息弥撒，在弥撒中耶稣医治了我破碎的心。我相信母亲已努力跑到终点，在天乡与天主同在；现在我唯一能为母亲做的，就是每天诵念玫瑰经、献弥撒，效法她爱主爱人的精神。

几个月后，在我生命中又起风波，就是皮肤过敏，煎熬了两个多月；最严重的一次，我的脸部与嘴唇都肿得很利害，简直不像人样。那天，刚好轮到我在聚圣团负责领赞美敬拜，眼看是去不成了。到了下午祈祷时，有一股力量催促我，要我把天主放在第一位。说实在的，要不是圣神给我勇气，我怎敢走出家门呢？我先去朝拜圣体，在短短几个小时，圣体内的耶稣医治了我，使我站在台上不觉蒙羞。“天主使一切协助那些爱他的人，就是那些按他的旨意蒙召的人，获得益处。”（罗8:28）

在我生命中发生的一连串痛苦，使我们夫妇俩的信德坚强了，深深体验到生活的天主天天与我们在一起。希望借着我的见证，让主内的兄弟姐妹知道，在我们生活中无论顺境或逆境，都应该事事感谢主，赞美主。我很喜欢保禄宗徒说的一句话“应常欢乐，不断祈祷，事事感谢，这就是天主在基督耶稣内对你们所有的旨意。”（得前5:16-17）感谢主，现在的我，身、心、灵都得到主耶稣的医治。阿肋路亚！

圣伯多禄圣保禄堂



圣伯多禄圣保禄堂骨灰安置厅—城市中的安息之所

本堂地点优越，从市政厅地铁站步行只需五分钟，与未来艺术博物馆地铁站相距50米。骨灰安置厅位于新神父楼的底层，有两个楼梯和一个斜道直达底层。它共有2,500个壁龛分布在这8个不同颜色的地区，并用8个圣人命名以方便辨认。

骨灰安置厅采用上等云石壁龛，花岗石地板，柔和的灯饰，自然的通风系统，提供清幽的环境，阳光从天井直透，照射在小鲤鱼池塘。清凉的水源居高而下，缓缓流过石墙婆婆起舞，形成一个宜人的小瀑布，以提供一个追思及祈祷的舒适环境。

欢迎一次性捐献或12个月的分期捐献，有意预订者请亲临本堂挑选合适的单位。

普通式：可放置1至2个骨灰瓮

特选式：可放置2至4个骨灰瓮

赞助式：可放置2至4个骨灰

圣伯多禄圣保禄堂

225A Queen Street, Singapore 188551

电话：(65)63372585 传真：(65)63345414 电邮：stspeternpaul@pacific.net.sg

Attn: 林长震神父或 Ms Martha Loh (堂区秘书)

(广告)

天主让她立功劳

北海教友

事情发生于2003年2月底的一个早上，我的先生突然对我说：“我全身无力，手脚也觉得有点麻木，请你麻烦陈少慧女士替我找按摩师，因为她认识按摩师。”那时候，我不知该怎么办，因为孩子们全都上班了。每一次若我遇到困难时，我都不求别人帮助，只是祈求耶稣与圣母帮助我，一切随从天主的旨意。

最后，我见他的情况不好，就只好硬着头皮打电话，请少慧女士帮忙。她知道后，马上就过来送我先生去了好几间诊所，最终还是把他送进了南华大医院。医生证明他是第二次中风。这一次全靠少慧女士的帮忙，把一切安排好。

就这样进进出出医院将近一年多的时间，少慧常来拜访和帮助我们。若她知道那里有医师能诊治中风的，就会告诉我们。他们夫妇俩都很乐意送我先生去看病，出钱又出力。

少慧来自富有家庭。她时常帮助穷苦的人，很有爱心。就如她常说的：“天主要我帮忙，我怎么能不去做呢？”我也笑着对她说：“圣经上有说，我们会爱他人，是因为我们的心中有圣神才会爱人的。”她回答说：“天主要我做的事，那就没办法了！我心里觉得应该做的，我就会去做好。”

她的一番话使我想起圣经中“富翁与拉匝禄”的比喻（路16:19-31）。少慧女士也算是富翁吧！她充满爱心与同情，又关心穷人。而我这一位穷人不知该怎样报答她？只有祈求仁慈的耶稣报答她，赐给她所需的恩宠吧。我常为他们祈祷，为他们奉献神花。

2004年初，我先生看来是不行了。我告诉林黛娣亚姑，经过亚姑的劝导，我先生（他是一个冷谈教友）终于愿意请神父为他行傅油圣事。领了圣事后，他对神父说：“我要常领圣体。”过后他的病渐渐好了，心脏也没有多大问题了。

现在，他拿着棍杖可以自由行走了。他每一天都会念玫瑰经、每主日都去参加弥撒，还可以去拜访亲戚呢！他自己常说是天主救了他，不然早就不在世上了。他也同意我所说的：天主要我们多做补赎、背自己的十字架跟随主的旨意生活，只要有主耶稣与我们同在，就会有平安快乐。

不知不觉已经是2005年了，感谢天主一直照顾着我们！



一杯凉水的启示

张思谦

耶稣在玛窦福音第10章42节讲说：“若有人给我的门徒中最微小的一杯水喝，我实在告诉你们，他也必定会有赏报的。”提到助人为乐，不禁让我想到了一则故事。

在一个幽静的小镇里，有一家面包店。面包店有一条规定：隔天发硬的旧面包会以半价卖出。卖面包的姑娘近来总是看到一个面貌清秀的青年大清早来店里买隔天的旧面包。青年从没有多讲话，每次付完帐，便匆匆消失在窗外街角的尽头。姑娘看在眼里，心里盘算：

“这个青年也许是怀才不遇的穷书生吧。要不他怎么会每天净买些旧面包充饥呢？”想到这里，姑娘不禁对那青年起了怜悯的心，又由怜生爱。她决定要主动迈出第一步，来帮助他。

第二天清晨，远远看到青年的身影，姑娘便将发硬的旧面包挖了个洞，往里面抹满了黄油，又拿一小片面包把洞口封住。当姑娘含情脉脉地把面包递给青年时，眼前不禁浮现出一连串画面：青年咬到黄油时诧异而又惊喜的表情、青年第二天来道谢的情形……甚至她自己在面对青年时泛着红晕的害羞的脸。

两个小时后，当姑娘还在魂不守舍地作着白日梦时，突然，青年的身影出现在街道那边，向这边匆匆走来。啊，好快呀！姑娘为自己没有准备好台词而忐忑不安。

这时，青年推门而入，怒目瞪着她吼道：“谁叫你这样糊涂！我两个月辛辛苦苦作的画，眼看就要完工，都被这可恶的黄油毁掉了！”

原来青年需要用到硬面包来涂抹他的图画，以达到特殊的效果。谁想到，姑娘自作多情的一番美意，把事情搞到一团糟。

所以我们在帮助别人之前，要以对方的需要为出发点。首先搞清对方需要的是什么，不只是一方情愿地想当然。

在圣经中，耶稣提到给他的门徒一杯水，那么一定是那人需要水。如果对一个在沙漠中渴得半死的人来

说，给他黄金财宝，不但不能帮他，还可能把他拖垮。

我本人也有过类似的经历。那是一个大清早，几个热心的教友给我送来了早餐。他们说是专程开车去远处买的印度风味，不是处处都可以买到的。我打开一包，一片白白的饼，还有椰绒和橙色的糖。向来对甜食不太感兴趣的我，没敢开口。一个姐妹说：“我们大老远买回来的，一定好吃！快尝一尝。”在他们再三的劝告下，咬了一口。“哎呦！”我心里想，“如果让我下炼狱，就这样惩罚我好了。”在新加坡这个美食天堂，那是我第一次体验到了不合口味的食物。众目睽睽之下，不好意思枉费大家的一片美意，便一口一口地吞食着那饼，就当刻苦吧。总算吃到最后一口了！我鼓足了勇气，将那一大片塞到自己的嘴里，不禁欣慰地笑着点了点头，心里感叹道：“总算大功告成了！”一个姐妹看到我笑着把那么一大片塞在嘴里，对我说：“一定很好吃吧？！来，再来一片！”我着实吓了一跳，急忙用双手保护自己的盘子。怎奈功夫欠佳，反应太慢，眼睁睁地看着一大片“刻苦”重重地落到了我的盘里。我的心也像落到了井底，“我好苦命呀？”

家庭生活中，每个成员的需要有时也各有不同。比如先生在工作上遇到困难，闷闷不乐地回到家。细心的太太看在眼里，关心地问道：“亲爱的，你怎么了？”先生只想一个人安静地想一想，便心情沉重地回答：“没什么，我想休息一下。”“你一定有什么事情。不要瞒我了。怎么了？”太太好心地问。先生真是没有心情讲话，在太太的一再“关心”下，不耐烦地回了一句：“我的事不用你多管。”因着一句话，夫妻吵了起来。太太一肚的委屈：“我这样关心我的先生，有错吗？”但她有没有想到：她本人可能在遇到困难时希望和与人分享，需要有人聆听；但她的先生当时最需要的是一个可以安静思考的个人空间呢？

在国际事物上，有时某些强国也会希望把自认为最好的模式，硬套在别的国家身上，让其他的国家加以认同，甚至不惜动用武力。请问：你所推行的政策是谁的需要，为谁服务呢？如果没有金钱和利益作后盾，你还会一如既往地实施“援助”吗？

耶稣在福音中，召叫我们脚踏实地，谦虚无私地为我们周围的兄弟姐妹服务：如果他真正需要的是——一杯凉水，就不要给他咖啡或白兰地吧。

活动消息

圣体年闭幕大会

公开讲座（一）

主题：个人朝拜圣体的意义与方式
主讲：萧永伦神父
日期：9月26日（星期一）
时间：晚上7时45分
地点：圣伯纳德堂
内容：讲座、明供圣体

圣体大会

主题：圣体与福传
日期：10月2日（星期日）
时间：晚上7时30分
地点：圣母圣诞堂
主祭：萧永伦神父
证道：徐锦尧神父
形式：弥撒、圣体游行及治愈

公开讲座（二）

主题：去，你们已受派遣
主讲：徐锦尧神父
日期：10月3日及4日（星期一、二）
时间：晚上7时45分
地点：耶稣复活堂



好书共赏

导读书本：攀峰
日期：9月25日（星期日）
时间：下午3时至5时
地点：圣心堂三楼礼堂
导读者：陈玫华



信仰培育课程

讲题：感恩圣事与教友生活
主讲：张银萍姐妹
日期：9月9日、16日及23日
时间：晚上8时
地点：圣亚纳堂
报名：林长满兄弟(91705867)

质的奉献

雅子

前阵子，阅报得知香港两名富豪以捐钱来互相较劲，搞得好不热闹。在这个金钱挂帅的社会，难道慈善和爱心也是以金钱的多寡来计算吗？不久，报上刊载台湾有一名女教师，家境虽不富裕，却捐出大部分的彩金给贫穷学生。她也通过金钱来表达爱心，但是谁更伟大呢？

日前翻阅圣经，读到耶稣称赞一个只捐献两个小钱的穷寡妇：“这个穷寡妇比所有向银库里投钱的人，投的更多，因为众人都拿他们所余的来投；但这寡妇却由自己的不足中，把所有的一切，全部的生活费，都投上了。”（谷12:43-44）是的，我们常常以“量”来衡量事物，斤斤计较于做了多少，和别人比较谁做得多。主耶稣看透了“人心”，所以祂强调的是一颗真诚的心及真牺牲的精神，这才是“质”的奉献呀！真正恭敬天主，奉行祂的旨意，不在乎外表，最

重要的是在乎于内心的虔诚。

那天在弥撒中，又读到福音中雇工的比喻（玛20:1-16）。记得有一位教外的朋友曾就此段福音与我讨论，她认为“多做多得，少做少得。”是天经地义的事，天主爱人太没有原则了，这简直助长了投机取巧的风气。当时我只能告诉她，此段福音的精神在于让我们明了，领洗后并不表示就拿到天国的

“护照”，从此就一劳永逸。天主是要看我们做了什么，而不是看我们进入祂的羊栈有多久。所以祂说：“我愿意给这最后的和给你的一样。”“最后的将成为最先的，最先的将会成为最后的。”

通过神父的讲解，我又有了新的体会。那个家主在第三、六、九、十一时辰，到街市上请人到他的葡萄园工作，就像耶稣基督那样

的不厌其烦地引领我们进入天主的国。祂承诺我们必有赏报，但不一定会比别人多，因为这还要看我们的表现。何必和别人比较呢？我们该善用天主给以的恩宠，在自己的岗位上努力不懈，因为我们知道：“天主使一切协助那些爱祂的人，就是那些按祂的旨意蒙召的人，获得益处。”（罗8:28）

海星旅店
HAISING HOTEL PTE LTD
 37 JALAN BESAR SINGAPORE 208801
 (OPP. SIM LIM TOWER)
 TEL: 62981223 FAX: 62986609
 网址: <http://haising.com.sg>
 电邮: hs@haising.com.sg

大众化的旅店 地点在市中心 交通购物方便
 (旅店设备齐全)

\$45 \$50
 不收附加费 特别优待长期租户 欢迎询问

十二天圣地朝圣——追随耶稣的脚步
 神师：郑肇强神父 (Fr Joachim Chang)
 10月22日至11月2日

信德旅游有限公司
 50 East Coast Road, #02-01,
 Roxy Square Complex, S428769
 电话: 63482722 Fax: 63482724
 电邮: faithtours@faithtours.com

新加坡堂区华文歌咏团交流会 2005

“歌咏团领唱的目的是帮助教友在参与礼仪时与主相遇”——萧神父



相片提供：何国章

“你们先该寻求天主的国和他的义德，这一切自会加给你们。阿肋路亚，阿肋路亚……”

悠扬悦耳的歌声配合动作，60多位来自18个歌咏团的主要负责人和团员，于8月13日聚集在圣伯多禄圣保禄堂参与由教委属下礼仪小组举行的“全国堂区华文歌咏团交流会2005”。

以歌声祈祷后，礼仪组组长黄重皓兄弟致

词。他说：礼仪小组的宗旨是传达及促进教区的各种礼仪资讯；提升华文礼仪的素质；栽培圣歌方面的人才及辅助福传的使命。举行交流会目的有二：一是分享资源，二是彼此交流、认识。礼仪小组现有六位组员，他欢迎有兴趣者加入。

接着，歌咏团的代表分别作自我介绍。他们的困难，有许多相似之处，如：面对接班人、琴师难求、团员老化、歌声五音不全、缺乏声乐基础等。也有值得学习的地方，如：圣体堂每周的灵修与练歌聚会，指挥从原有的严格声乐要求，转而培养及让团员们能“以心神赞颂天主”；天主圣三堂通过由青年与成年歌咏团轮流负责主日华语弥撒，来训练及培养接班人；圣十字架堂从慕道团中找到宝——新进的年轻歌咏团员。

教委神师萧永伦神父在致词中提醒大家：歌咏团是促进礼仪庆祝的其中一部分，所以要跟其他负责礼仪的读经、领经及圣体员等有一定的密切关系。我们应在促进礼仪庆祝气氛下发展的大前提来发展歌咏团。在发展歌咏团时，虽然歌唱得好、优美是应该的，但是必须按个别的程度来提升。更重要的是：歌咏团领唱的目的是帮助

会众——教友们在礼仪中有与主相遇的经验。他也邀请大家多祈祷，通过祈祷，善用恩宠，写出内容丰富、旋律优美的歌曲。

用过茶点后，重皓兄弟邀请各歌咏团参与10月2日晚上7时半在圣母圣诞堂举行的圣体大会。萧神父也预告大家圣体年闭幕典礼活动：（一）圣体讲座：将于9月26日星期一，晚上8时在圣伯尔纳德堂由萧神父为教友们讲解及明供圣体。（二）圣体大会：将于10月2日星期日，晚上7时半在圣母圣诞堂举行弥撒及圣体游行，邀请来自香港的徐锦尧神父证道，主题：圣体与福传。（三）徐锦尧神父公开讲座：福传小组将制作徐锦尧神父的系列讲座录音光碟，供教友福传之用。小组邀请徐神父于10月3日及4日晚上8时在耶稣复活堂举行光碟推介仪式及做公开讲座。

重皓兄弟也鼓励大家多参加跟礼仪有关的讲座，例如：四教区将于11月25日至28日在甲柔教区举行礼仪讲习会，由来自香港的礼仪专家罗国辉神父主讲。

最后，萧神父作结束祈祷及降福大家。一些参加者表示歌咏团应有更多的交流机会，能彼此学习、交换心得，也期盼能早日再聚。

主爱满溢的广东话避静

新加坡天主教灵修中心于2005年8月9日连续第六年在国庆日举行粤语避静，主题为“天主是爱”。由严全明、萧永伦及冯威远三位神父主持，圣心基基团协办，参与信众约三百人。

当日的避静首先由圣心基基团带领诵念玫瑰经及敬拜赞美，让信众预备心神投入避静。

然后陈伟文兄弟分享他在1963年初晤天主，其后四十年漫长岁月中都是与主疏离，但主没有放弃他，只是安排时机，让这个游子藉信仰团体的推动，重回祂的怀抱。



接着是讲座“天主是我的保护者、施于者”。萧永伦神父以他的活泼和创意，启发信众从呼唤天主的名号去感受与天主的亲密关系。他说，当我们称天主是富于宽恕的天主时，马上我们会感觉到被祂的宽恕所充满而喜乐，也就不再畏罪逃避了。我们应学习以不同名号称天主，因为天主是富有的、多属性的、不受局限

的；祂与我们的关系亦然。

神父引圣咏91篇让我们看到在困苦中天主是我们的保护者；（格后四：7）“瓦器中宝贝”彰显天主是我们力量的施于者。神父说，只要积极面对今天〔玛六：25〕明天的事交给天主吧！不要提早支付“担忧的利息”当知天主是我们的保护者、施于者啊！

午餐后是敬拜赞美，之后吴少荣兄弟分享他从小厌恶家中的迷信，又不满教会学校内某些不良学生的行为，这些使他对宗教没生好感。在天主奇妙安排下，他与妻子一见钟情，虽明知她是教徒，仍与她闪电成婚，其后从妻子的表样与信仰团体的互爱精神，他终于



入教。

严全明神父依然是一贯的风趣幽默，他播放当天的主题曲“天主始终系爱”作讲座的开始。他说，天主以自己的肖像造人，但人在什么时候竟肖似魔鬼？（若八：

44）当人随从欲望撒谎便肖似魔鬼，就如创世纪中，原祖与蛇行了欺骗和违背天主的罪，受了罚，但，这是天主的意愿吗？

场内再度悠悠响起那首“天主始终系爱”，严神父指向写在白板上的“耶稣是我们的治愈者”说，相信天主是爱，我们才有能力去行真理之道。这时冯威远神父已站到台前。两位神父共同为信众作治愈祈祷。悠扬乐韵与歌咏伴随着治愈的祷声，一颗颗被圣神触动的心灵，潸然淌下欣慰的泪珠，洗涤那蒙尘的心镜，映照天主无限的慈爱！

经过一天的学习与心灵的净化，正是怀着感恩的心进入弥撒圣祭。

冯神父在证道时，有让人省思的启迪：作为基督徒，我们面对困难时是抱怨？还是感谢天主让我们有此人生历练？神父说，生命中的十字架是有它一定的意义，但须要时间来显示给我们。在面对十字架时能不祈求把它放下，而是问：主，要我在这事上学习些什么？这便是上等的基督徒态度，这样我们与天主会有一个不同的关系，我们会成长，会活出不一样的生命。

弥撒礼成，一年一度的粤语避静也告完结，来赴圣宴的人又是依依惜别，此刻有人问：“麻烦你，如果来年还有广东话避静，可否早一点通知？”

上主慈悲灵修日

新加坡华文上主慈悲小组于8月9日国庆日当天，第一次举办灵修日；今年适逢真福傅天娜修女诞辰一百周年，因此双庆同时举行。

当日早上8时左右，教友们就陆陆续续来到圣伯多禄圣保禄堂。在等待第一个讲座时，大家就在歌唱小组的带领下，齐声赞美天主。

10时正，讲座准时开始。林长震神父先解释什么是慈悲？他说，天主是爱，他把爱施与罪人就是慈悲。天主降下他的儿子救赎人类，就是完全出于他的慈悲。接着，神父提到慈悲有两个层次：一个是心灵的慈悲，另一个是在行为上宽恕别人；当人在跌倒、犯过错时，需要慈悲，正如经上宽恕罪妇、荡子回头等等的比喻。

讲座后是见证时刻，当天有4位兄弟姐妹作见证，分享他们为何参加上主慈悲小组？其中一位兄弟表示他在未领洗前，是一个非常排斥天主教的罪人。经过各种困难与痛苦，在悲伤流泪中，真正领悟到天主的存在与慈悲，而在两年前领洗入教。他的分享使在场的每一个兄弟姐妹感动万分。

午餐过后，林创勋神父主讲第二个讲座。他说，天主的爱是长存的，天主的耐心是永不改变的，就像天主对真福傅天娜修女的等待。天主也要我们像祂一样慈悲，无条件的爱。他举例说，像圣经中那位撒玛黎雅的女人，爱你的近人；而患病、孤苦伶仃的人就是我们的近人。神父也强调说，天主的慈悲是有限的，天主的宽容也是无限的。

下午，神父作圣体降福，是灵修日最高峰的时刻。圣体就是天主慈悲的临在，大家一起诵念慈悲经，声音是那么的优美庄严，参加者都沉浸于天主的慈爱中。

当日，出席的人数约有300多位，灵修日在弥撒后大家齐声高唱国歌声中，圆满结束！（蓝桂华）



相片提供：Tony Png